

КАНАДІЙСЬКИЙ ЕПАРХІЯЛЬНИЙ

ВІСТНИК

1



1941

Відсканував Василь Гаранджа



ПАСТИРСЬКЕ СЛОВО

ДО ВСІХ ВСЕЧЕСНИХ ОТЦІВ ДУХОВНИХ
І ВСІХ ВІРНИХ НАШОЇ ДІЄЦЕЗІЇ
З НАГОДИ ПРАЗНИКА ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ

Христос Воскрес!

Мої Дорогі в Христі,

Переживаємо незвичайно трагічну добу людства. Розбурхані філії людських пристрастій подоптали на довгі літа людину. Сумні та безнадійні настрої закорінюються в серцях багатьох. Але нам віруючим не годиться упадати в зневіру. Нам треба тепер, у великоцінному часі, обновити наші серця, вслухатися в радісні великоцінні пісні та в їх чудовий зміст, з якого віс такого тепла, світла і сили. Великдень для нас, українців католиків, не має лише значіння символічне — але це передовсім свято нашої св. віри, побіди Христа над ворогами і смертю. Це свято духовного воскресення, празник надприродного пробудження.

Великий учитель Церкви, св. Августин, так говорить: "Син Божий показує нам через своє воскресення не лише велике чудо, але й великий примір. Велике чудо, щоби скріпити нашу віру. Великий примір, щоб оживити і утвердити нашу надію. Тому вся наша надія полягає на Тім, що спас нас від темноти, гріха і нужди, який підніс нас до гідності Божих дітей і до вічної щастливості. Господь дав початок для воскресення всіх віруючих в Нього, бо Його воскресення з гробу є образом нашого воскресення, порукою, що ми не останемо мертві на все, але в призначений час оживемо до нового, вічного життя."

Воскресення Ісуса Христа це основа нашої релігії, найбільший доказ божества Ісуса та запорука нашого воскресення. Тому св. Павло каже: "Аще Христос не воста, тище убо проповіданіє наше, тща же і віра наша." (І. Кор. 15, 13), "а коли Христос не воскрес, тоді марне й наше проповідання, марна й наша віра." Коли однак Хри-

стос воскрес, то ѹ ми воскреснемо до нового життя. Тому дійсно треба нам нині тішитися, хочби ми були ѹ в найбільшім горю, бо як недалеко від Великої П'ятниці до воскресення, так недалеко від наших терпінь до вічного щастя в небі.

День Христового воскресення це ѹ день нашої надії. Це свято скріпляє нашу віру в країщу будучність.

Нехай радість небес ізза світлої побіди Христа над смертю з могутнім гомоном великомінних дзвонів, та зворушливими словами торжественної великомінної служби, лине в серця цілого українського народу і всього людства.

По своїм воскресенню Христос поздоровляв своїх учеників словами “Мир вам!” Тими словами вливав в їх душі надземний спокій і радість, що світ ніколи ѹ ні кому негоден дати. Той спокій і певність остали в них ѹ серед найбільших переслідувань та терпінь. Той спокій виходив з правдивої любові Божої, що ладнає відносини між Створителем а створінням. А така любов основується на ласці Божій. Коли чоловік через ласку Божу посідає Боже синівство, посідає також повну свободу та радість. Мир є випливом найкращих відносин між Богом а чоловіком. Де нема Божої ласки, там нема також Божої любові, там нема миру. Коли між нами а Богом пірветься пучність, стаємо найбільш нещасними, тратимо мир, а з ним ѹ щастя. Це відноситься не лише до одиниць, але також до цілих народів.

Нинішній світ у війні. Якщо хочемо мати правдивий і тревалий мир, треба зачинати від основ. Тому св. Отець, Папа Пій XII голосить, що треба віднести побіду над ненавистю, над недобрям, над тою думкою, немовби сила творила право, над господарською нерівністю і над холодним самолюбством. Як дуже конечним це для світа, та для нас, де так много треба взаїмного вирозуміння, любові, терпимості; а воскресні пісні якраз до того нас накликають. “Ненавидяцим нас простим всі воскресінцем.”

Коли в нас буде те глибоке розуміння правди Великоміння, можемо сподіватися ѹ найкращої будучності для нашого українського народу.

Молім Воскресного, щоби допоміг всім воскреснути до життя ласки, любові і мира— щоби як найскоріше прийшов день побіги правди над злом, побіди світла над темнотою, побіди релігії над безбожністю— побіди все-доброго і вселаскавого Бога,

Цими словами закінчує і бажаю всім нашим вірним —тим, що живуть в містах, що працюють мирно на ріллі, в фабриках, майстернях і копальнях, тим, що в рядах нашої сухопутної армії, нашої фльоти і нашого летунства стоять в обороні рідної Канади тут і за морем на ріжних побоєвищах світа— всім вам, дорогим мойому серцю, хоч може далеко віддаленим, українцям католикам у цей препарний воскресний день Великдень я бажаю всіх ласк Господніх і всюої небесної радості— нехай воскресший Христос благословить і щастить, амінь.

† ВАСИЛІЙ, Епископ.

Це послання належить прочитати по всіх церквах в часі велиcodних Свят.

ІНКОПОРАЦІЯ ЦЕРКОВ

Оцим подається деякі праткичні зауваги і вказівки в наведений справі.

У нашій дієцезії є подвійна інкорпорація: домініяльна і провінціональна.

1) Домініяльна звучить так: 1. The Right reverend Nicetas Budka, Titular Bishop of Patara, deputed by the Holy Roman See as Bishop for the Ruthenian Greek Catholics of Canada in communion with Rome, and his successors in office, the Bishops appointed by the aforesaid See to hold jurisdiction over the Ruthenian Greek Catholics of Canada, of the same faith and rite and persevering in communion with the Roman Pontiff, are hereby constituted a corporation under that name of "**The Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada,**" hereinafter called "the Corporation," for the purposes of administering the property, business and other temporal affairs connected with the said spiritual jurisdiction.

2. The head office of the Corporation shall be in the City of Winnipeg, in the province of Manitoba.

Chapter 191—6th of June 1913.

На той титул можуть бути записані всі церковні реальності в Канаді. Нема жадної трудности. Належить зробити лише звичайний перепис: "Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada," на то ім'я і маєток церкви чи площи забезпечений. На то ім'я треба записувати всі церковні посіlosti в провінціях: Нова Шкоція, Квебек, Британська Колюмбія. Ім'я інкорпорації і чартер треба подати адвокатови, щоби зробив даний перепис.

II. Провінціональна звучить: "Ruthenian Greek Catholic Parish of 1) at 2) in 3)"

Пояснення: of: 1) подати ім'я святого церкви, чи празника.

at: 2) подати почути.

in: 3) подати провінцію.

ОНТАРІО

"1) Any Parish or Mission of the Ruthenian Greek Catholic Church in communion with Rome shall upon and from the fact of its canonical erection by the Bishop or Administrator of the Diocese of Canada of said Church, be and become a body politic and corporate, under the name of the "**Ruthenian Greek Catholic Parish of**" (тут подати ім'я святого церкви, або Празника.)

Bill, No. 13. of 1913, Ontario.

Що треба зробити, щоби в провінції Онтаріо зainкорпорувати церкву?

1) Треба удатися до Епископського Ординаріяту і просити о канонічну ерекцію парохії, подаючи ім'я святого чи празник (як мається називати церква).

2) Епископський Ординаріят виставляє грамоту, що дана парохія є канонічно основана.

3) Адвокат виробить перепис чи договір (transfer,— agreement) на ім'я нової парохії і запише в Land Title Office.

САСКАЧЕВАН

II. "Ruthenian Greek Catholic Parish of in"
Chapter 73, 1913, Saskatchewan.

Спосіб інкорпорації подібний як в провінції Онтаріо.

АЛЬБЕРТА

III. "Ruthenian Greek Catholic Parish of in"
Chapter 83, 1913, Alberta

Спосіб інкорпорації подібний ,як передтим.

МАНITOBA

IV. "Ruthenian Greek Catholic Parish of in"
Chapter 127, 1913, Manitoba.

Спосіб інкорпорації такий:

1) Подати ім'я парохії та описати граници нової парохії. При- міром: три милі на північ— 2 милі на схід, ітд.— подаючи доклад- но урядовий опис площі, ріг, кводер, секція, ренч, тавншип і ме- рідіян. Це все в проханню до Епископського Ординаріяту о ка- нонічну ерекцію.

2) Епископський Ординаріят дає грамоту канонічної ерекції і відсилає або до священика, або до адвоката, котрому поруче- но цю справу.

3) Священик сам, або адвокат, відсилає до Провінціонально-

го Секретаря, Будинок Парляменту, Provincial Secretary, Parliament Bldgs., Винипег— грамоту канонічної ерекції і належить \$10. Провінціональний Секретар записує (реєструє) канонічну ерекцію і одну копію лишає собі а другу з печаткою відсилає священикові, або адвокатові.

4) Тоді грамоту ерекції з даною допискою провінціонального секретаря адвокат вносить до найближчого Земського Уряду, Land Title Office, разом з готовим вже переписом землі, до запису в Земськім Уряді. Земський Уряд виставляє грамоту на парохію і інкорпорація скінчена.

Заваги:—

1) Справу переводити найкраще через адвоката. Пояснити йому, о щоходить і дати **докладно ім'я без найменшого пропущення**— домініяльної чи провінціональної інкорпорації. Подати **також число і рік тої інкорпорації**, а він вже знайде в своїх книгах, що треба.

2) Треба зазначити “**Ruthenian**” а не “**Ukrainian**” бо той акт перейшов в парляменті ще в 1913 році, коли слово “**Ukrainian**” не було ще так загально в уживанні. Тепер зміна слова потягнула б велики кошти (кілька тисяч доларів) і хто зна, чи дісталиби ми ті всі права, що перше.

3) Однак в приватному життю парохії можна уживати слово “Українська Парохія” і мати таку печатку.

4) У справах сумнівних треба негайно удатися до Епископського Ординаріята за порадою, або до доброго адвоката.

Орд. 30/41. Епископський Ординаріят звідомлює, що в вівторок 29. квітня відбудуться Конференції наших Отців в слідуючих містах: в Йорктон (для всіх Отців Саскачевану), в Вінніпег, в Торонто. В Мундер, Алта., відбудеться конференція в четвер, 1. травня.

Всі наші Отці обовязані прибути на час; теми докладів, як також місце конференції назначить Еп. Ординаріят. Важніші доклади поміститься в нашім Епарх. Вістнику для користі всіх Отців.

* * *

Епископський Ординаріят надав до душпастирської обслуги:
орд. 17/41.—Вс. о. В. Чарному парохію св. Юрія в Ошаві, Онт.
орд. 23/41.—Вс. о. І. Переймі Фишер-Бренч, Ман. і околиці.

* * *

Поручаємо катехизм укладу Вс. о. А. Лугового, друге спрощене і побільщене видання.

о. Ніль Саварин, ЧСВВ.

СУСПІЛЬНЕ ПИТАННЯ

Суспільне питання належить до найбільше пекучих питань нашої доби.

Нема мабуть іншого питання, що в ньому було б стільки розбіжності, так що до його основ, як і способу розвязки — як саме суспільне питання. Однак найбільше замотали суспільне питання економічно суспільні скрайності: економічний лібералізм і більшовицький соціалізм.

Католицька Церква звернула пильну увагу на суспільне питання, вже від давна й видала чимало католицьких соціологів з численною, основно обдуманою соціологічною літературою. Класичним голосом у суспільному питанні остане безсумнівно на завсіди славна екцикліка Папи Льва XIII “Рерум Новарум” і друга не менше славна Папи Пія XI “Квадрагезімо Анно.”

Сьогодні в цьому докладі пригадаємо собі дещо про суспільне питання, його історію, його теперішній розвій, висновуючи при кінці для себе кілька практичних вказівок. І так найперше спитаємося

1. ЩО ЦЕ є СУСПІЛЬНЕ ПИТАННЯ?

В кожній речі ставимо собі перш усього питання, чим є дана річ, щоб мати про неї ясне поняття. Шукаючи точно означеної відповіди на суспільне питання, знаходимо вже на самому початку в чималому клопоті, бо в суспільне питання входить цілий ряд інших соціальних питань.

Многі під суспільним питанням розуміють робітниче питання. Однак, вглянувшись глибше в робітниче питання, приходимо до висновку, що є воно лише одною частиною суспільного питання. Ще інші під суспільним питанням розуміють земельне питання, ремісничє питання, торговельне питання, а навіть житоче питання. Деякі підтягають слово “зиск” під суспільне питання громадське, краєве, державне, чи міжнародне.

Німецький соціолог Шеппер у цій річі так пише: “Суспільне питання обговорює з однієї сторони існування багатьох лих, нужд, а з другої сторони, освідомивши собі існування зол, конечність забігів, щоб усунути їх” (Сстр. 80). Не інакше висказується й інший соціолог Бідерляк: “Під суспільним питанням розуміємо питання про суть і причини сучасних суспільних і господарських невідрядних відносин і засоби, що ними можна б їм зарадити.”

2. ГЕНЕЗА СУСПІЛЬНОГО ПИТАННЯ

Много причин склалося на витворення теперішнього невідрядного суспільного положення в людстві. Всіх їх тут годі ви-числити в подробицях, а навіть і неможливе. Згадаємо тут ли-

ше на деякі важніші причини.

Відкриття Америки, розвій природничих наук, як хемії, фізики, механіки, знайдення великої скількості золота й срібла, доба великих винаходів: залізниці, пароходів, телеграфів, радиа, електрики, літаків... а найважніше заведення машинової праці— все те викликало загальну нужду, що раз то більшу серед людей. Машина заступила рукодільників і в кількох днях була в силі випродукувати більше, чим сотки робітників ручною працею в році. До цього в фабричних підприємствах було легше й дешевіше достарчити людям товар чим рукодільникам. Фабриканти маючи під рукою множество робучих сил, легко збогачувалися даючи робітникам як найменшу платню, примусуючи їх працювати як найдовше, навіть і в неділю, не дуже то дбаючи про здоровля тіла чи душі робітника.

Наслідком цього всього настав поділ людей на дві кляси: одна чисельно мала, але що раз то більше багатіюча, що користала зо всіх вигод нових винаходів, що плавала нераз серед вимріяних прямо земських достатків— а друга, переважно робітнича, числом непропорціонально велика, бідна, нужденна, пригнітена всяким недостатком, що даремно борикалася, щоб зі своєї нужди якось видобутися.

Не диво отже, що серед таких нездорових умовин зубожіла кляса зносила свій стан із невдоволенням і негодуванням, старалася скинути зі себе це тверде ярмо. Одні стреміли зовсім вивернути цей існуючий несправедливий суспільний порядок, а другі, що їх стримували християнські засади, були погляду, що треба чимскорше якось цьому зарадити.

3. ВАЖНІСТЬ СУСПІЛЬНОГО ПИТАННЯ

Нема найменшого сумніву, що суспільне питання належить сьогодні до найбільше пекучих питань нашої доби.

Без належної розвязки суспільного питання немислима є розвязка всіх інших питань, що приводять нинішнє людство до щораз то більшого розстрою, розвалу й неминучої катастрофи. Бо саме на тлі кожного іншого питання, чи це релігійного чи морального; народного, чи міжнародного; політичного, чи культурного, наче якась мара чигає раз-у-раз суспільне питання.

Не диво отже, що за наших часів чути щораз то грізніші голоси, щоб схаменулися провідники народів і розвязали в любові й справедливості це пекуче суспільне питання перед надходящим страшним буревієм, що змагає цілий світ затопити в морі червоного огня.

4. ЛІБЕРАЛІЗМ ЗАВІВ У СУСПІЛЬНОМУ ПИТАННІ

У розвязці суспільного питання на першому місці виступив лібералізм. В історії суспільного питання прибирав він різні

назви: індивідуалізм, матеріалізм, капіталізм, імперіалізм, економічний націоналізм, і т.п. Папа Пій XI називає його коротко: економічний лібералізм.

Економічний лібералізм, перший головний суспільний напрям підняв клич: свобода в усіх ділянках людського життя взагалі, а в господарстві зокрема. Якраз із за цеї, ніким і нічим не обмеженої господарської свободи допровадив він до нагромадження капіталу в руках одиниць, а через це й створив пролетаріат. Використовуючи зрост населення, великий наплив робучих сил до фабрик, давав робітникам невистарчаючу на життя платню, збільшував надмірно число годин, запрягав до роботи дешевий елемент, жінки, а навіть малолітні діти.

Тим робом створив економічний лібералізм велику матеріальну нужду, а ще більшу моральну. Під натиском суспільних ідей мусів він у неодному уступити. Найбільшого своєго ворога стрінув він таки в соціалізмі.

5. СОЦІАЛІЗМ НЕ РОЗВЯЗАВ СУСПІЛЬНОГО ПИТАННЯ

Соціалізм — це друга суспільна система направи суспільного устрою. Є він реакцією проти економічного лібералізму. Соціалізм на протязі часу прибирав різні назви: комунізм, марксизм, посібілізм, мінімалізм, реформізм, партія революціонерів, синдикапістів, спартаківців, а в останніх часах максималісти, або більшовики.

Щоб усунути нужду пролетарів, та визиск праці капіталом висунув соціалізм свої постулати й начеркнув плян нового суспільного устрою. Він проголосив нові комуністичні та революційні кличі суперечні з природними й Божими законами. Всіх соціалістів ціхує наївність і мрійництво. Уявляють собі, як би це гарно було на землі, коли б все було спільне, коли б все належало всім, нічо мое, нічо твоє. Люди жили б в братній любові й кожний дістав би зі спільногого стола все, що потрібне.

Однак і соціалізм, цей другий по лібералізмі суспільно-економічний напрям, не розвязав суспільного питання. Додатнього висліду, цебто усунення чи направи кривди працючого люду, зовсім не приніс. А про відемні наслідки більшовицьких дослідів, як цілі ріки пролитої людської крові, мільйонів невинно розстрілених, гори всякої людської нужди, горя і загальних нещасть за минуле двадцять кілька ліття, що їх бачимо в Большевії, про всі ці експерименти нема й що згадувати, бо вони всім нам аж надто знані.

6. ПРАВДА ПО СЕРЕДИНІ

Ані лібералізм, ані соціалізм не є правдивою розвязкою суспільного питання. Кожний із них має не в однім щось доброго, але в другому зате так пересаджує, що не можна погодити прав-

ди й не нарушити права одного, чи другого.

Лібералізм має в собі цю велику й гарну ідею про свободу особовости. Чим була б людина без свободи? Але лібералізм цю ідею пересаджує так, що заперечує суспільні обовязки. Через кілька такої непогамованої свободи надав лібералізм лише деяким свободу, лише сильнішим, а за те знищив свободу народу, уможливив капіталізм і спричинив зубожіння.

Соціалізм має в собі також одну гарну й велику ідею: ідею взаємності, ідею солідарності, ідею братерства. Як зле було б на світі без цієї ідеї? Але й соціалізм у своїй соціальності пішов за далеко й знищив індивідуальність. Так сильно наголосив організацію, що знищив свободу. Соціалізм убив охоту до праці, знищив культуру, створив дикий хаос.

7. ХРИСТИАНСЬКИЙ СУСПІЛЬНИЙ РУХ

Оба ці напрями, лібералізм і соціалізм мали в собі це спільне, що в своїх програмах остро заатакували Церкву. Церква з конечності мусіла зареагувати. Цим мусіла вона здійснити подвійне завдання: перше, спараліжувати грізний і небезпечний вплив обох цих напрямків, а друге, поставити зі своєї сторони додатню програму суспільного устрою, відповідну до сучасного життя.

Ідея християнського суспільного руху так стара, як давнє євангеліє про свободу й братерство Божих дітей. Але в нинішньому слова значенні християнсько-суспільний рух повстрав щойно в початках XIX століття. Піонірами її були в Франції Де Мун, в Німеччині еп. Кеттелер, у Швайцарії Декуртінс, Англії Маннінг, в Австрії Фогельзанг. Сильний суспільний рух, що обняв Європу, перекинувся й до Америки, де розсадником їх став еп. Ірреленд і кард. Гіббонс.

Із цього бачите, що по обох боках океану кипіла суспільна праця серед католиків. Проте всі вони не мали певности, чи їх погляди й праця на цьому полі є згідна з духом і науковою Церкви. Всім їм бракувало одобрення найвищого авторитету з Риму. І це зробив Папа Лев XIII виданням безсмертної енцикліки "Рерум Новарум," що стала "великою картою" робітничих мас.

8. НАПРЯМНІ ЛІНІЇ "РЕРУМ НОВАРУМ"

Папа Лев XIII вказав у своїй енцикліці напрямні лінії напра-ви суспільних відносин простого народу й робучих мас. Лібералізмові пригадав обовязок любови й справедливості, права й завдання держави, право організуватися— а соціалізмові пригадав про права одиниць і право власності. Передовсім підчеркнув життєве значіння моральної обнови, що без неї всяка інша обнова стане на половині дороги, й буде безуспішною.

Апостольський голос Льва XIII видав гарні овочі, не лише

серед вірних синів Церкви, але й серед багатьох поза Церквою. Добродійства з “Рерум Новарум” виявилися в трьох напрямках: науковому, політичному й господарському. В науковому напрямі зазначився розвій суспільних наук по суспільних школах, при католицьких академіях, семинарах і університетах, згідно з “Суспільними Тижнями.” В політичному напрямі в почутті й обороні бідних і безборонних, в береженні прав робітничих, в обороні робітничого тіла, душі, здоров'я й родини. В господарському напрямі: в праві організуватися в союзи в цілях самоборони.

Тому, що з бігом літ повстали деякі сумніви, що до властивого пояснення деяких точок із енцикліки Льва XIII Папи, що до заключень, що їх треба було з неї витягнути, так що це давало причину, навіть самим католикам до не завсіди спокійної виміни думок, а з другої сторони нові потреби наших часів і змінені умовини життя вимагали докладнішого примінення науки Льва й деяких конечних доповнень,— то з тієї нагоди скористав Папа Пій XI і видав 15-5-31

9. “КВАДРАГЕЗІМО АННО.”

В цій енцикліці “Квадрагезімо Анно” найперше дякує Папа Пій XI за незмірні добродійства, що сплинули з енцикліки Льва XIII на Церкву й людську суспільність. Суспільну науку свого Попередника одобрює та підчеркує її велике значіння. Зове її “Великою картою,” що на ній має опертися всяка католицька діяльність на суспільному полі.

В головній частині цієї енцикліки подає Папа наукні засади, що їх треба держатися в трудних і складних питаннях суспільних наук. Підчеркнувши слідом Льва XIII авторитет Церкви в суспільних і господарських питаннях, обговорює найважніші суспільні питання про приватну власність, відношення капіталу до праці, та справедливу платню.

В останній частині подає Пій XI вказівки й середники що до віднови суспільності. Осуджує злі сторони теперішнього економічного ліберального устрою капіталістичного, та погубні наслідки противного капіталізму устрою соціалістичного, що його скрайні теорії вже перепровадив у життя більшовизм у Східній Європі. Головним злом сьогоднішнього устрою, це моральне спустошення душ. Сильним голосом, повним любові й журби про дальшу долю людства наказує св. Отець усім поворот до зasad християнського суспільного ладу.

10. СУСПІЛЬНЕ ПИТАННЯ СЕРЕД АМЕРИКАНСЬКИХ КАТОЛИКІВ

Прегарним вкладом у розвязку суспільного питання являється послання католицького єпископату Злучених Держав. Поя-

вилось воно в перших днях цьогорічного Великого Посту. Вага цього послання не меншого значення як первого цього роду суспільного послання, що його спільно видали католицькі єпископи 1919 р. з програмою суспільної відбудови після всесвітньої війни.

У вступі цього послання Єпископи висловлюють свою синівську подяку св. Вітцеві за провідні науки Його енцикліки, що в ній його шляхотне серце раз-у-раз завзыває залишити руїнницькі ходи ненависті та повернути до любові й миру. В наступних 68 точках подають напрямні суспільні вказівки, що є або дослівними виїмками зі соціальних енциклік Льва XIII, Пія XI і Пія XII або містять найвірніше пояснення, чи обосновання їх світлих наук, мудрих вказівок і далекосяглих пересторіг у суспільних питаннях. В один голос промовляють вони за поверненням Бога до державного заряду, до публичного й приватного життя, до народніх мас, щоб Божа правда й Божий закон стали підвальною всякої суспільної програми.

Повага оцього спільного виступу американського Єпископату набирає ще більше значіння, що не лише вірні св. Церкви приняли їх голос із великим одушевленням, але й протестанти з великою прихильністю.

11. ОБОВЯЗОК СВЯЩЕНИКА В СУСПІЛЬНОМУ ПИТАННІ

В обнові цілого людства велика роль припадає і нам священикам. На нас священиках тяжить великий і важкий обовязок причинитися по своїм силам до розвязки суспільного питання в дусі Христа й св. Церкви. Сміло можна сказати, що правдивого душпастиря годі собі сьогодні уявити без суспільної праці. В сьогодніших обставинах ревний душпастир мусить знайти й поважну часту часу й сили на суспільну працю, в переконанні, що без неї не сповнить належно свого тяжкого обовязку.

Це виразно зазначують такі Папи як: Лев XIII, Пій X, Венедикт XV, Пій XI, і Пій XII. Наведім хочби слова Венедикта XV: “Нехай ні один священик не вмовляє в себе, що суспільна діяльність чужа священичому урядові. Хочемо, щоб священики вважали за свій обовязок посвятитися науці й суспільному рухові через студії або чинну участь, та співпрацювали в усякий можливий спосіб з тими, що в тій ділянці викликають спасений вплив на загальне добро” (Лист до єп. Бергаму з 11-III-1920).

Отже й ми священики не можемо глядіти байдуже на велику матеріальну й моральну недугу нашого народу, але в першій мірі причинитися до усунення кривд і несправедливостей нинішнього суспільного устрою.

12. НАПРЯМНІ СВЯЩЕНИКА В СУСПІЛЬНІЙ ПРАЦІ

Суспільне питання по своїй суті є в першій мірі дочасне,

земського добробуту. І тому в суспільній праці священики не мають ожидати якихось конкретних вказівок від Церкви. Бо завданням Церкви не є подавати програму суспільно-економічної праці. В цій ділянці Церква кидає лише світло, що ним бажає розігріти духа до частих організацій. Всі питання суспільної економії доторкають Церкви остільки, оскільки вони витворюють моральне зло або добро.

Деякі напрямні суспільної праці священика, що нею може й мусить занятися, щоб не поніс великої шкоди й св. Церкві й душам вірних собі повірених і вкінці самому собі. І так священик має найперше обовязок зазнайомитися з головними зasadами католицької соціології, що є виложені прегарно в обох вище наведених енцикліках. Ідеї цих енциклік можуть послужити як пребагатий матеріал не тільки для власних студій, але й до розширювання цих ідей серед вірних у проповідях, промовах, відчитах. Дальшим великим обовязком священика буде освідомлювати народні маси під суспільним оглядом, відпирати злобний і неслушний закид наче б Церква не дбала про працюючий народ, а ставала в обороні різних страшних злочинів несправедливого капіталізму. Появі цих обох енциклік, хиба найбільше злобна людина, може закидати, що Церква піддержує буржуїв, а не стоїть за бідними й терплячими. Вкінці, й це важне, щоб священик святістю своєго життя поборював матеріалізм і соціялізм, а любовю, милосердям і справедливістю був живим взором Христа.

ЗАКІНЧЕННЯ

От так у нинішньому докладі ми пізнали в головних зарисах, що це є суспільне питання, як воно зродилося, його важність, та що, ні економчій лібералізм, ні більшовицький соціалізм не були в силі розвязати його як слід.

Правдивою розвязкою суспільного питання являється лише напрямні лінії енцикліки "Рерум Новарум" Папи Льва XIII і "Квадрагезімо Анно" Пія XI як і вказівок теперішнього Папи Пія XII, що їх щойно недавно дав американському Епископатові.

А наш священичий обовязок закликує усіх нас, найперше зазнайомитися самим зі зasadами католицької соціології, відтак своїм словом суспільно освідомлювати наших вірних, а вкінці святістю своєго життя та ділами любові, справедливості і широко закроеної акції милосердя спомагати вбогих, зубожілих і безробітних, щоб тим успішніше поконувати сучасний лібералізм і большевизм, та чимскорше привернути мир Христовий в обновленому Христовому царстві.

о. П. Криворучка

ОСОБИСТІ ОСВЯЧЕННЯ СВЯЩЕНИКА І ЙОГО ПОВЕДЕННЯ ПОЗА ДОМОМ

(Доклад виголошений на конференції священиків
в Саскатуні, Саск., 2. V. 1940 р.)

“Се предкладаючи братам, добрим будеш
слугою Христа Ісуса, вихований словами
віри і доброї науки, за котрою ти пішов.”

(1. Тим. 4-6).

Католицький священик то другий Христос! Так на него
світ глядить і за такого його вірні мають. Всім для всіх. Той
самий вчера, сьогодні і все. Все “агнець” жертвенний!

Католицький священик, то “сіль” землі, ясне світло на
свічнику, місто збудоване на горі! У вірі він як граніт-остров
серед океану, большевизмом, війною розбурханого світу. В не-
го погідне обличча: спокійний, розважкий, рішучий. У всяких
справах вирозумілий, повздерливий, дискретний але і рішучий.
Бо всім його натхнінням і провідною зорою Христос Спаситель.
В молитві, розважанню, безкровній жертві, часослові, науці, ка-
техізациї, праці, рекреації, подорожі й в кождім і найменшим ділі
то все в Христі, з Христом і для Христа. Христос альфа й оме-
га його в щоденнім життю.

А жерело сили, з котрого постійно священик черпає до так
взнеслої, ідейної жертвенної праці, є молитва і щоденна жертва
Сл. Божої! Невичерпані жерела ревности і подвигу! Вспражні
і найскоріші засоби освячення. Від раня до вечера і від вечера
до раня одна непереривна молитва. Маючи перед собою слова
апостола: “Чи ви що робите, чи ходите, чи їсте чи пете, чи спо-
чиваєте ,все то робіть на славу Божу.”

І неможна було б собі уявити, який бувби Божий слуга-єрей,
що занедбувавби щоденну молитву і Сл. Божу? То бувби леда-
тліючий огонь, мізерно-блімаючий каганець. Такий “літеплій.”
Ні горячий, ні зимний. А Ісус такому грозить: Коли ти ані го-
рячий, ані зимний, то Я тебе викину зі свого нутра! Бо як
рослина без сонечка-роси, як риба без води, так і священик без
молитви і Сл. Божої ніяк не всилі удержанатися на поверхні взнес-
лого священичого звання.

Якщо молитва для вірних є “віддих” спасенія, то тим в двоє
молитва і розважання для Христового слуги-священика і своєго
і своїх вірних спасенія. Хто молиться, той спасеться. В Олив-
нім городі Ісус накликує Петра, Йоана і Якова: Моліться і чу-
вайте, щоби ви не впали у спокусу. Священик без молитви-роз-

важання, то справді як вояк без зброї, птиця без крил, корабель без керми-вітрил. Скоро вигасне зі своєї священичої ревности і потоне до урошення сірої маси. Коби щось не гірше! Коли сіль вивітряє, то що з ньою роблять? А блаженної памяти папа Пій Х завважує, що злий священик ніколи не робить розважання, "літеплій" дуже рідко, добрий звичайно, ревний священик щодня робить розважання.

По гарнім розважанню приноситься безкровну жертву Сл. Б. з найбільшим духовним намашенням. Бо і якже інакше можна приступати до маєстату трапези Господні? Якщо Херувими і Серафими, не маючи священства со трепетом і всяким умиленіем служать Господеві, то з якою святістю священик повинен?! Гой, що покликаний до служби Господеві як й Аарон. Той, що є посередником між Богом а людьми. Той, що має жертвувати непорочного Агнця о своїх й о людських согрішенніх? І якщо Ісус запевняє всіх тих, що будуть їсти Його Тіло і пити Його Кров— що не умрут а будуть жити во віki, то тим більше левітам нового Завіту: "І се Агнець стояв на горі Сіоні, а з ним сто-сорок чотири тисяч, що мали Його Імя й Ім'я Його Вітця випи-сане на своїх чолах." Отк. 14-1.

Дивно воно звучалоб, якби хто відмовляв часослов а казав, що не молився? Воно виходило, що єрейський часослов не має нічого спільногого з молитвою. Навпаки. Як взнеслі небеса, так чудові суть молитви в часослові. Що за божеську поезію-молитви оспівує св. цар Давид! Що за велич набожності в молитвах святих: Василія В., Григорія, Йоана Зл.! Що за похвальні пісні тропарі, кондаки, богородичні в честь святым! Все те так прекрасно уложене для духовного з bogачення священика.

Щоби знова ум священика був постійно відсвіжений ідеями-зображеннями, щоб і серце його горіло святым огнем то невід-ключно духовне читання є як хліб наш насущний. Та зі всего численного богатства релігійної літератури св. Письмо то перша і найважніша книга премудрості і книга життя! І нема другої книжки з більше тайнственою мудрістю, ріжнородністю взнеслих ідей, стилю, багацтвом вислову, з незрівнаними примірами, ілюстраціями, притчами, щоби краще поучувала і тронула душу і серце чоловіка, як св. Письмо!

"Наслідування Христа" св. Томи з Кемпіс то як цілющий лік на всякий час і потребу. Література релігійного змісту досить богата. Коби то лише часу ставало! А то кождий з нас отців духовних в Канаді так завалений місйною працею на тих преріях, що нераз трудно і помолитися. А що вже говорити за відно-в студій: догматики, моралі, фільософії ітд. Однак все таки конечно треба час знайти на таке і подібне духовне читання.

Додати, що як каже Пій X: "Добрі книжки то наші вірні щирі приятелі. Вони удосконалюють наш ум шляхотними ідеями, пригадують нам наші обовязки, зберігають нас перед самообманою, збуджують нас із непевної ілюзії, вказують на шляхотність чесноти і поривають до наслідування взнеслих примірів."

Св. ап. Павло каже: Горе мені, коли проповідуючи другим, я занедбавши своє спасеніє. Так і неодин з нас отців духовних. Неодин кидається на всю силу до праці й в церкві і поза церквою, по народних домах, відчити, реферати, ітд. Знаменита черта бути енергічним, діяльним. Куди лучша, чим того, що вилежує тапчан. Однак коли так в розгарі парохіяльної праці додає більше людських справ а забуває о своїй священичій вправі: часослові, посіщення св. Тайн, вервиці, застанові, іспиті, сповіді, то чи священиче спасення не кинене на поталу газардової гри?

Мимо навалу праці, ріжких клопотів, труднощей, при добрій економії часу священик має обовязок відбувати свої священичі вправи. Так як є час на їду, так має бути час і на молитву, часослов і проче. Перша річ по сніданню: Утреня, Перший і Третий Час. Шостий, Девятий—перед обідом. Десять коло 5-ої пополудні посіщення св. Тайн і Вечірня з Повечерієм, і Полунощниця. Перед спанням вервиця в честь Матінки Божої. І подорожуючи на поїзді гарно відмовляти часослов. Якщо автом, то вервицю. Так воно і не навкучиться, певно, любо і побожно. Навіть хвильку віддишки використовувати для слави Божої. А заким положиться до ліжка: скруха серця, перепросьба Пана Бога, рішення і постанова. Точність і скрупулярність виконування сих так спасительних єрейських вправ дасть нам додатну силу для нашого внішнього освячення і зготовить нам достойний вінець небесної заплати.

Славний кардинал Гібонс називає священика Христовим амбасадором. Знаменита, влучна назва. Бо священик дебі він не пішов, всюди заступає Христа Спасителя. В нас українців мають інакше поняття про священика. Чимало наших людей говорять, священик в ризах, коло престолу священиком, а поза тим то та-кий самий, як перший ліпший чоловік. Тому нераз можна почути дуже дивоглядні речі. "Що отчен'ку— тут самі свої, випийте собі з нами. Ніхто і пари духа з уст не писне"? Так воно і з прочими "добавками"? І горе слабому духом, якщо послухає! Як ступ запалив, пішла недобра слава.

Католицький священик то "джентелмен." В него свята розвага, в таких випадках дотепний і самоопанований. Тут приходить в гру практична фільософія. У відвідинах парохіян, в гостині, на весіллю священик памятливий на все, щоби не лише оминати зайві зударі опінії, тертя, невластиву бесіду, але понад все

він є священик по віку, заступник Христа повсякчасно і всюди! Священича повага і достоїнство понад всі скарби світа.

Не всюди можемо піти, де нас кличуть. Також не можемо і все дома сидіти. Денеде піти треба. Воно добре і корисно для нас самих і для парохіян. Священиче слово, його поведення, має бути нестерта печать шляхотності серця, благородності і достоїнства священичого звання. Розумна бесіда, здоровий гумор, дотеп-жарт лучше ділають часом на гостей, чим все інше. Дешо поговорити, повеселитися і скоро до дому, перше належить подякувати за хліб, за сіль.

Якщо священик так пристойно обходитьсьме, ніким не погордить, ні старим, ні малим, ні бідним-опущеним, гарне, ласкаве відношення до всіх, тоді й залишиться прекрасне, незатерте враження. Кождий скаже, наш священик то наш учитель, дорадник, приятель, наш брат, наш духовний батько всіх. Тоді, кромі слави Божої, що цінніше може бути для священика? Се найкраща заплата у своїх парохіян: священиче добре імя, честь і слава, то добре імя, честь і слава всего катол. священства!

“Так мене малюй, як мене видиши.” І дійсно люди таке мають враження і так про него говорять, як відповідний священик відправляє і слово Боже голосить, як живе і поводиться з людьми, вдома і поза домом, у відвідинах, в гостині, яка бесіда, яке убрання на нім, як ходить, їде, і де їздить, за все говорять і нічого неувійде дуже чуйного ока парохіян. Бо чи укриється місто збудоване на горі? Так і слуга Божий, єрей, тому що так високо поставлений, мусить дуже уважати на кождий свій крок і на кожде своє слово. Бо за один нерозважний крок, чи слово, потягає за собою нераз необчислені наслідки і шкоду. Не лише для себе особисто, але і для парохії, дієцезії й священства.

Якби св. апостол Павло жив в сій модерній добі електрики, машин, літаків, радія, телевізії ітд., то напевно той один з найбільших місіонарів всі найновіші винаходи уживавби для одної однісінької ціли. Іменно, все для слави Божої, для поширення св. Євангелія! Він мавби найбільшу пресу, авта літаки, радіо; все, все, щоби блискавично вести святу боротьбу за Царство Боже на землі! Так і ми отці духовні, кождий по своїй силі, інтелектуальним і науковим здібностям, і матеріальним засобом повинні неструджено і всесіло віддаватися на чинну службу Господеві.

Інакше не може бути. Священик то “жертва всепалення.” Як офірна свіча має всеціло згорювати для святої справи Євангелія і спасення душ йому повірених! І як сказав один святий: Якби я знав хоч одну нерву, жилку в мені, которая неслужила б Господу Ісусові, то я в той час з корінням вирвавби і геть відки-

нувби.

Тому, коли кожда жилка і нерва в нас має служити Г. Богу, тим більше гріш, авто і все проче. Гріш священика, кромі своєго скромного удержання, повинен йти на розбудову церкви, школи, преси! Де є в отців духовних на парохіях таке ідеальне стремління і жертвеннє серце, там враз з народом збудовано величаві храми Божі, Парох. Доми. Там нарід, молодь, діточки, мають повну насолоду зі своєї спільнотої релігійно-народної праці! Тай наша бурса, тут в Саскатуні малаби інший вигляд, якби була стислійша кооперація всіх наших отців духовних! Коли кажемо, що в школі наша будучність, то можна також сказати, що школа і будучність нашої Церкви, і будучність нашого укр. народу в Канаді буде у великій мірі залежати від нас отців духовних від нашої скоординованої праці і чинної жертви!

Бо що сьогодні маємо у нашій укр. кат. дієцезії в Канаді то те все завдяки невтомній і неструдженій праці і пожертві наших отців-піонірів і нашого Проводу. Наш клич: при Божій помочі ми дальнє і ще з більшою інтензивністю та ревністю будемо розбудовувати і загосподарювати нашу дієцезію і щоби й ми лишили по собі добру і гарну пам'ять між вірними, а у Бога заслужили собі вінець небесної слави.

КАНАДІЙСЬКИЙ ЄПАРХІЯЛЬНИЙ

ВІСТНИК

2-3

1941





В преподобні і Всечесніші Отці,

Св. Апостольська Столиця, в декреті виданім для нашої Церкви в Канаді в 1-ій главі, З. уступі так говорить:

“До нього (Ординарія) належатиме також узгіднити обряди ріжних богослужень, а також уводити, або зберігати одностайність в уділюванні св. Тайн після тексту літургічних книг, одобрених св. Столицею, і вимагати точного придернування цеї одностайноти від своїх священиків.”

Найважнішою функцією священика є відправлювання Служби Божої.

Щоби устійнити порядок і спосіб виконування обрядів при св. Літургії, Епископський Ординаріят поручив двом Отцям (з Йорктону і Мондеру) зготовити і написати реферат в тій справі, на підставі львівського Собору і Типика о. І. Дольницького.

На підставі тих двох рефератів поручено Впр. о. Д. Поповичові ЧСВВ. уложить оден, та прислати до Епископського Ординаріяту.

По перечитанню і відповідних менших поправках, Епископський Ординаріят подає всім Отцям і заряджує, щоби точно придержувалися та зберігали ці всі обряди в відправлюванню Служби Божої.

Від Епископського Ординаріяту.

†Василій Епископ.

Вінніпег 6. листопада 1941 р.

ЗАГАЛЬНІ УВАГИ ПРО ОБРЯДИ ГОЛОВНО НА ЛІТУРГІЇ

Церковні богослуження мають свої обряди і церемонії, це є порядок і спосіб виконування літургічних чинностей. Ті обряди мають в культі Католицької Церкви велике значіння. Ними віддаємо честь Богові, підносимо серця вірних до небесних річей і побуджуємо їх до віри і любові Бога. Тому в Старім Завіті Господь Бог поручив своїм служителям заховати старанно приписані обряди і церемонії. В книзі Ісхода (18, 19) написано: “І показував народові церемонії і порядок служби і дорогу, куди мали б ходити і чинність, яку мали б виконувати.” А Второзак. (4, 8): “Який інший нарід є так знатний, щоби мав церемонії і справедливі суди і весь закон, який я нині поставлю перед ваші очі.” В Новім Завіті св. Павло (І. Кор. 14, 40): “А все нехай чиниться прилично і по порядку.”

Найважнішим богослуженням і осередком богопочитання є св. Літургія. В ній заявляємо наше підданство Господу Богу, яке основується на освідомленні власної немочі і нужди та величанню Бога.

Св. Літургія є божа, бо її творцем є сам Бог; вона є символічна, старинна, незмінна, загальна, бо де панує Христовий хрест, там приноситься Безкровна Жертва. Та соборність лу чить всі християнські народи, раси, віки.

Св. Літургія освячує своїми обрядами, бо ними побуджує до актів віри; пригадує вічні добра, як надгороду за нашу надію; розвиває в нас любов до Бога, бо ставить нам перед очі безконечні Божі совершенства, любов до близького й інші чесноти. — Тридентський Собор (Зас. 22, гл. 5) каже, що Церква уживає обрядів, щоб піднести велич так великої Жертви і уми вірних побудити видимими знаками релігії до розважання найвищих річей, які є в тій Жертві укриті.

Літургія є виразом віри і жерелом традиції, (*Lex orandi, lex credendi*).

Літургія в етимологічному значенню означає всяку публичну чинність, а в церковному ширшому значенню порядок молитов і церемоній уживаних при Службі Божій. Кожний обряд в Церкві має свої Літургії. Хоч кожна Служба Божа є догматичною та сама, то обряди в ній є різні і в справах обрядових Церкви держиться традиції і потреб місцевої людності.

Христос установлюючи св. Жертву, означив лише її сущні часті: хліб, вино з водою, приношення, молитву, освячення, спожиття Жертви і приказав її все приносити: “Це чинить на мою памятку.” (Лук. 22, 19). Інші додатки лишив Апостолам і їх наслідникам до доповнення. Тому сущні часті є у всіх літургіях, зате додаткові (*accidentales*) є ріжні. Тому і ріжні є Літургії.

У нас уживається дві: довшу св. Василія Великого, 10 разів до року, і коротшу св. Івана Золотоустого у прочі дні.

Літургія Преждеосвящених Дарів це лише Вечірня з частю Літургії оглашених, з обходом з Найсв. Тайнами і св. Причастям.

Служба Божа — це безкровна Жертва Нового Завіту, тому її обряди і церемонії мається заховати як найстаранніше.

СИМВОЛИ

Як у всякім богослуженню обряди і церемонії мають глибоке значіння символічне, так ще більше на св. Літургії вони зображають глибокі правди, описують нам ціле діло відкуплення людського роду представляючи нам, як Христос виповнив потрійний уряд: учительський, священичий і царський.

Прокомидія представляє нам Вопложення (Яко вземлеться от землі живот его) і народження Христа;

Літургія оглашених до малого входу молодий вік Ісуса Христа і хрещення в Йордані;

Малий вход до Літургії вірних публичний виступ Христата-Учителя;

Літургія вірних — Христа-Первосвященика; і так:

Великий вход зображає Христа, як тріумфально візджає в Єрусалим на добровільну мученичу смерть. Ціловання мира і символ віри збуджують в нас віру, надію і любов, щоб гідно приготовитися до великого тайнства.

Віддільне освячення хліба і вина і їх хрестообразне піднесення до гори представляють смерть Христа на хресті. Накрита чаша з Пресвятою Кровю нагадує, як душа Христова розлучена від тіла, яке на дискосі немов у гробі спочиває, вступила до ада, щоб звістити праведним душам, що вони вже відкуплені і незадовго з Воскресшим Спасителем дістнуться до неба.

Відкриття чаши перед “Воньмі, Святая святым!” пригадує, як Ангел відвалив камінь із гробу, а коли священик впускає частицю освяченого Агнця до Пресвятої Крові в чаши творячи нею знак хреста зі словами “Ісполненіе віри святаго Духа,” означає найбільшу правду віри, що Спаситель хрестом поконав смерть і власною силою воскрес.

Як священик обертається до вірних на “Со страхом Божіїм”, представляє Христа, як по воскресенню являється ученикам, а благословення на “Спаси Боже” і “Всегда, нині...” нагадує нам Вознесення Христа на небо, де Він сидить праворуч Отця і царствує на віки.

Як на Апостолів зійшов св. Дух, так і на нас сходить благословення св. Духа послідним благословенням священика.

ПОДРІБНІ ОБРЯДИ І ЦЕРЕМОНІЇ на співаній Службі Божій св. Івана Золотоустого, що її священик править сам без діяконів.

Наперед треба памятати, щоби був антимінс на престолі між першим верхнім обруском і двома спідними. На престолі

має бути хрест стоячий (отже не вистарчить хрестик дерев'яний без розпяття, що закінчує кивот). На престолі має світитися 2 воскові свічки (найменше 51% воску). Перед Прокомидією, як перед кожним богослужінням, треба відмовити: Начало обичне, відтак тропарі: Помилуй нас Господи, помилуй нас... та з малим метанієм Пречистому образу твоєму..., і Милосердія сущі істочник..., відтак Господи ниспосли руку твою... — Цого не можна опустити.

I. ПРОСКОМИДІЯ

Священик умиває руки проказуючи молитву: “Умию в неповинних руці мої...” і вбирається в ризи (наплечник, стихар, епітрахиль, пояс, нараквиці: праву і ліву, фелон) з відповідними молитвами і цілованням річи, яку передтим благословить. Львівський Собор каже, що Прокомидію має священик правити одітій у всі священичі ризи безпосередно перед св. Літургією.

Тепер приготовляє агнця і частиці. Лівою рукою бере агнця, а правою копіє, й робить ним 3 рази знак хреста на агнці кажучи: “Во вспоминаніє Господа і Бога”..., водить копієм по боках агнця наче б вирізував його щойно з просфори: насамперед з лівого боку, потім з правого, з горішнього й долішнього й відмовляє відповідні слова. Потім обертає агнця на другу сторону кажучи: “Яко вземлеться от землі живот его,” і нарізуєши його копієм навхрест каже: “Жреться Агнець Божій”... Знова обертає агнця на другу сторону й тоді щойно проколює його кажучи: “Един от воін копієм ребра его прободе”... і благословлячи вино і воду словами “і абіє ізиде кров і вода” вливає до чаши. —

Як нема копія, благословить лише 3 рази рукою агнець словами: “Во вспоминаніє”...

Якщо агнець засухий, можна перед Службою Божою надрізати на знак хреста так, щоб опісля можна було його легше розломати. Його муситься розломати, бо ходить тут про св. Причастя священика під кожним видом осібно.

Частиці ставиться з лівої сторони агнця в честь Пречистої Діви, з правої в честь Святих, відтак низше за живих і мертвих. Вони представляють потрійну Церкву, тому в честь 9 хорів ангельських не кладеться частиць, як то давніше робили. Лише як нема частиць, може єрей літургісати на самім агнці, каже львівський Собор.

Треба завжди памятати, що кадило треба насипати в кадильницю, поблагословити й відмовити молитву: “Кадило тебі приносим”..., заки ставимо звізду на дискос. Поставивши звізду на дискос, покриваємо її мягким покровцем (деякі його залишають), чашу твердим, а потім усе разом закриваємо воздухом, і тоді щойно треба обкладити трема хрестообразними рухами (раз в середині, раз з правого боку, раз з лівого) кажучи: “Благословен Бог наш сице ізволивий...”

При читаній Службі Божій відпадає молитва на благословення кадила: “Кадило тебі приносим...”

Потім слідує молитва намірення, яка повтаряється ще по великім вході на ектенії: "Ісполним..." іншими словами.

ІІ. ЛІТУРГІЯ ОГЛАШЕННИХ.

По отпусті виходить священик перед престолом і віддає глибокий поклін Найсв. Тайнам, сягаючи рукою до землі і схиляючи низько голову, а як нема Найсв. Тайн, то середній по клін до колін. Відтак отвірає царські двері, насипає кадило до кадильниці і поблагословивши молитвою: "Кадило тебі приносим..." кадить наперед престол зпереду, з правого боку, зі сходу, храмовий образ, відтак з лівого боку й поклонивши-ся св. Тайнам виходить царськими дверми на церкву, кадить намісні образи і бічні й поклонивши-ся знову Найсв. Тайнам, обертається (все правим боком) до людей, кадить крилоси і людей, схиляє трохи голову і вертає до престола та віддає кадильницю. Під час кадження відмовляє 50 псалом.

На прочих кадженнях благословить священик кадило не молитвою "Кадило тебі приносим...", лише "Благословен Бог наш всегда нині..." Цого каже держатися о. Дольницький не лише на вечірні, але і на Літургії.

Тепер стає священик перед престолом, кланяється глибоко і хреститься словами "Благословен Бог наш...", відтак зложивши руки, пальці до пальців, як є в Служебнику (а не скрестивши руки на грудях), мовить "Царю небесний..." (у велико-коднім часі: Христос воскресе...), "Слава во вищих Богу..." 2 рази з малими поклонами і "Господи устні мої отверзеши..." з 1 малим поклоном, цілує євангеліє і хрестячися рукою, а не євангелієм, виголошує: "Благословлено царство..." — відтак ектенію мирну. Треба уважати, щоб знак св. хреста був дійсно гарно й поважно зроблений. Погано виглядає, як священик за близько до престола підступає, або на "Мир всім" плечима на престолі опирається. Також треба стояти просто і не спиратися раз на одній, раз на другій нозі. Не перевертати нервово листками Служебника. Як є два Євангелія на Службі Божій і ще з переступками, найліпше приготувати собі перед Службою Божою.

Як щось бракує, або щось нефортунно станеться, треба дискретно полагодити, щоб уся церква не звертала на це уваги. Якщо при престолі конечно треба щось сказати паламареви, то не звертатися до нього цілою собою, але стоячи непорушно на своїм місці півголосом сказати, що треба.

"О граді сем..." читається в місті, "о весі сей..." на кольонії, а "о обителі сей..." в монастирі. В прошенню: О боголюбивім Епископі... треба наперед додати: "О святійшем вселенстім Архієреї (Н.Н.) Папі Римстім..."

У вимові треба вирази схожі з українськими українізувати, бо дотеперішня вимова не відповідала ні давній церковній, ні жадній теперішній славянській мові. Imper. plur. є помолімся, воњмім, рцім, просім, прийдіте, прийміте, (наголос на "і"). Зате Indic. plur. є молимся (наголос на "о"). Також треба вимовляти: "іже, прості, всі; але пийте, отци, місяци, Бо-

городиці (genet.).

Антифоны береться в часі тижня буденні, в Празники Господські і Попразд. празничні, а в неділю і всі дні від Томиної неділі до Вознесення воскресні, навіть на Службі Божій за померших. В цілій світлій тиждень антифоны пасхи. В Попразен Господський 3-ий антифон звичайний з припівом празника, так само на Прийдіте поклонімся. Підчас антифона священик читає молитви. — На “Слава і нині” (перед Єдинородний) хреститься з малим метанієм, а на “воплотитися” робить середній поклін. На 3-тім антифоні священик читає дві молитви тримаючи руки зложені так, як під час попередніх молитов і ектеній. Відтак бере Євангеліе і обходить престол з правої сторони починаючи, а перед ним свіщеноносці зі свічками і кадилом і виходять північними діяконськими дверми на церкву; священик дає цілувати Євангеліє людям близше стоячим кажучи: “Христос посеред нас”, чи “Христос воскрес” чи “Христос раждається”, — і входить у царські двері. Рукою благословить (робить знак хреста) зі словами: “Благословен вход...” і коли скінчать співати 3-ий антифон, підносить Євангеліє і виголошує: “Премудрость, прости.” Приходить до престола, кладе Євангеліє, а хор співає: “Прийдіте, поклонімся...” Під час тропарів читає єрей молитву Трисвятого, а на возглас благословить рукою людей, коли виголошує: “Нині і присно...” На “Святий Боже” хреститься рукою і робить малий поклін, також і на “Слава Отцу: Святий безсмертний...” При кінці Трисвятого сходить священик на горне сідалище говорячи молитву: Благословен грядий... Ставає з боку престола, щоб люди могли його бачити і голосить: “Воньмім, мир всім..” благословячи народ*. Співають прокімен; діякон або священик співає відповідний стих прокімена. В часі читання Апостола священик сидить на горнім сідалищі. На конець Апостола вертає перед престолом, кланяється і кадить престол і людей, як на початку. По молитві “Возсіяй в сердцах наших...” зі зложеніми руками співає Євангеліє з царських врат обернений лицем до народу. Перед Євангелієм робить поклін перед престолом, а також по прочитанню Євангелія. Перед читанням Євангелія, на “Воньмім”, не треба хреститися, ані благословити людей, ні Євангелія. По прочитанню цілує Євангеліє на початку членія і то першого, як були два. Положивши Євангеліє на престолі зачинає ектенію сугубу: “Рцім всі...” Прошення за Папу не лучиться з прошенням за Епископа. Згадку про імператора не заступається прошенням “о благовірном народі”, але цілком опускається. Додаткові прошення, як є, голосить перед послідним прошенням.

По возгласі, як Служба Божа за померших, додає ектенію:

* **Заввага:** Де це трудно заховати, Епископський Ординаріят позволяє на це, як слідує: По скінченні Трисвятого, священик сходить перед степені престола, робить поклін, обертається до народу, виголошує: “Воньмім, Мир всім, † Премудрость воньмім,” благословячи вірних, а відтак іде за престол на горне сідалище.

нію “О усопших.”

В ектенії оглашених на слова “Откриет їм Євангеліє правди,” підносить Євангеліє, цілує і ставить перед кивотом, як є місце, або кладе з правого боку.

На “Єлици оглашеннї, ізидіте”, розкладає ілітон на престолі, бо зачинається Літургія вірних, перед яких очима відкриється і сповниться найбільша Тайна Христова.

ІІІ. ЛІТУРГІЯ ВІРНИХ.

На “Іже Херувими” священик з розложеними руками читає молитву “Нікто же...”, по ній сходить перед степені, благословить кадило, кадить престіл наоколо і виходить царськими дверми на церкву, кадить образи і людей відмовляючи при тім 50-ий псалом, вертає до престола, закладає кадильницю на великий палець лівої руки, відмовляє розпростерши руки Херувимську пісню 3 рази і хреститься по кожнім Аллілуя. Відтак сходить перед степені, віддає глибокий поклін і йде до захристії. Поклонивши дещо кадить предложені дари, віддає кадило свіщенощеві, беться в груди з молитвою “Боже милостив...”, здіймає воздух зі словами: “В мирі воздіжите...” і зложивши його в троє, кладе собі на ліве рамя, низше ліктя, а покровець і рушничок підкладає під чашу, на яку ставить дискос з розложеню звіздою і робить вхід попереджений свіщенощями та виголошує: “Святійшаго...” Слова ...“православних християн...”, належить зовсім опускати і не заступати їх словом “правовірних”. Виголошується так: “Всіх вас да помянет Господь Бог во царстві своєм, всегда, нині і присно і во віки віков.”

Приходить до престола, кладе чашу на престіл, по лівій стороні дискос і накриває покровцями і воздухом зі словами: “Благообразний Йосиф...”, кадить три рази хрестообразно св. дари зі словами: “Ублажи Господи...”

Слідує ектенія просительна, ціловання мира і Символ віри. Як хор співає “Отца і Сина...” священик цілує св. дари покриті воздухом: наперед верх дискоса, відтак чаши, а о-після край трапези перед собою з правої сторони вимовляючи за кожним разом: Воздюблю тя Господи...” На Вірую знимає воздух з чаши і взявши першими двома пальцями обидвох рук за горішні кінці, держить його просто (не потрясає) перед св. дарами повище очей; на “воплотившагося” робить середний поклін. При кінці робить воздухом хрест 3 рази і говорить “Святий Боже...” Потім складає воздух в троє, цілує і кладе з правої сторони чаши при краю ілітона. Священик кінчить Вірую, десь як хор співає: “І в Духа святаго”, щоб мав час відмовити трисвятое і зложити воздух.

Зачинається Канон, перед яким ще священик уділює благословення і каже піднести гадку і серце до Бога, щоб гідно ожидати найсвятішої хвилі.

На “Горі іміїм сердца” підносить руки до гори мало що вище над голову, а на “Благодарім Господа” спускає руки складаючи їх до купи і приклоняючи голову.

По молитві “Достойно і праведно...”, яку мовить з розло-

женими руками, здіймає з дискаса малий покровець, складає і кладе на воздух, відтак бере правий бік звізди, дотикає нею дискос в горі, в долині, з лівого і правого боку виголошує: "Поюще, вопіюще..." Відмовляє "Свят..." тихо, а на "Благословен грядий..." зложивши звізу хреститься нею, цілує і кладе на бік. Відновляє намірення, збуджує жаль і з розложеними руками читає уважно молитву: "Со сими і ми блаженними філами..." На слова "Прієм хліб....", бере в руки дискос, підносить трохи, приклонює голову кажучи: "благодарив", відтак благословить 3 рази агнця словами: "І благословив † освятив † преломив †, даде..." кладе дискос і нахилившись дивиться на хліб і виголошує голосно і поодиноко слова освячення "**Приймите, ядите, СІЄ ЄСТЬ ТІЛО МОЄ...**" Відтак кланяється аж до землі, відкриває чашу і держить її лівою рукою, а правою вказуючи зверху на ню благословить словами: Такожде і чашу †... та подібно як перше виголошує слова освячення над вином: **Пийте от нея всі, СІЯ ЄСТЬ КРОВ МОЯ...**" По глибокім поклоні аж до землі і молитві з розложеними руками бере дискос, а лівою рукою чашу під праву навхрест, підносить і виголошує: "Твоя от твоїх..." Ставить Найсв. Тайни, накриває чашу і глибоко поклонившися до землі молиться з розложеними руками о призвання св. Духа (епіклеза), кланяючися по кожнім стиху. Відкриває чашу, благословить св. види, знова накриває і глибоко кланяється. На "Ізрядні..." кадить священик лише св. види 3 рази хрестообразно. В молитві з розложеними руками згадує Церкву торжествуючу, терплячу і воюючу та державу, але опускає слова: "О благовірним і христолюбивим..." а відразу читає: "дажд нам Господи мирную державу..."

На Літургії св. Василія опускається від слів: "Помяни Господи благочестивішаго..." до слів "благочесті і чистоті..."

Зложивши руки виголошує: "Во первих..." згадуючи про власть духовну, а в тихій молитві поминає живих.

На возгласі робить середний поклін перед св. Тайнами, обертається до людей, але не плечима до св. Тайн, лише відступивши дещо на ліво, благословить людей словами: "І да будуть милости..." і тим самим кругом обертається роблячи знова середний поклін. Так само робить пізніше при мирствуванню.

Слідує ектенія просительна і "Отче наш...", який відмовляє священик тихо з піднесеними й розложеними руками (більше менше до висоти голови). Пізніше по молитві з приклоненою головою робить глибокий поклін до землі, відступає на право дещо на бік, умиває два перші пальці обох рук і обтерши їх вертає назад, робить глибокий поклін і піднієши руки й очі дещо до гори молиться: "Воньми Господи...", відтак 3 рази беться в груди зі словами: "Боже милостив..." відкриває чашу, глибоко кланяється до землі і двома пальцями обох рук підносить мало агнця над дискосом виголошує: "Воньмім, Свята святым". Відтак розломлює його на 4 часті при словах: "Раздробляється..." Іменно перше ломить на поздовж, праву сторону кладе на правий бік дискаса, а ліву ломить на

двоє, і горішну частину кладе на верхну частину дискоса, а долішну на лівім боці дискоса, знова праву ломить на двоє і горішну частину кладе на долішну сторону дискоса, а долішну частину на правий бік дискоса. Відтак верхню частину бере двома пальцями обох рук, робить нею над чашею знак св. хреста і впускає легко до чаші при словах: "Ісполненіе віри..." Це означає, що Христос хрестом поконав смерть, а то злучення Христового Тіла з Кровю означає Його воскресення, завершення Христової віри. Як агнець дуже сухий, можна його розломляти над чашею, щоб частинка не скочила в бік. (Береться агнець двома пальцями обох рук, вирізаним хрестом у долину).

Священик накриває чашу твердим покровцем, взявши його між третій і 2 скуплені пальці, кланяється глибоко і вже не отвірає тих двох пальців обох рук аж до їх обмиття, з віймком в самім чині св. Причастя і по часті при обтиранню чаші.

З розложеними руками відмовляє: "Вірую, Господи..." (Священик не хреститься ані перед, ані по "Вірую Господи"). Відтак глибоко поклонивши до землі бере двома першими пальцями правої руки три частиці з Агнця разом, оскільки це можливо, і зі словами: "Честного, пресвятаго..." споживає їх і розважає дещо про св. Тайни. Відтак відкриває чашу, кланяється глибоко, згортас великом пальцем уважно і набожно до чаші частиці з дискоса, який держить у лівій руці над чашею, щоб найменша частиця не лишилася на дискосі. Не можна ручничком обтирати дискоса, якщо є ще маленькі окрушинки Найсв. Тайн на дискосі. По тім поклонивши глибоко, бере чашу в праву руку, мало підносить до гори, (але не робить чашею хреста), а дискос бере в ліву, підкладаючи його під бороду і причащається одним ликом з чаші зі словами: "Честния, пресвятая..." Потім, як подає львівський Синод, священик ставить чашу по правій, а дискос по лівій стороні на престолі, бере між другий і третій палець рушничок, обтирає те місце чаші, котрим пив, і то лише зверху і зовні. — Тепер накриває чашу, кланяється глибоко і обертається з чашею до людей голосячи: "Со страхом Божім..." Як є люди до св. Причастя, проводить їм молитву: "Вірую, Господи..." **перехрестивши** перед і по ній раз, а не три рази! (гляди служебник) і роздає св. Причастя вірним, які клячуть, в такий спосіб: Чашу бере священик в ліву руку придержуочи її послідними меншими пальцями, а дискос двома скупленими і третим середнім, підкладає під бороду того, що причащається, правою держить завішений на 4 і 5-ім пальці рушничок і між 2 скуплені і 3-ий палець бере ложечку і причащає вірних словами: "Честного...", а обтираючи: "Се прикоснуся..."

Загально вже не уживають тут рушничка, бо вийшло з ужиття обтирати кожному уста по св. Причастю, але деякі радять мати його зі собою, бо може часом із ложечки капнути Найсв. Кров, то треба обтерти. Людей треба поучити, щоб, коли причащаються, піднесли голову до гори, уста мірно

отворили і приймаючи св. Тайни легко уста замикали.

Запричащавши вірних вертає священик до престола, ставить чашу і дискос на престолі, кланяється глибоко, виймає ложечку з чаші і кладе на звізду, щоби св. види на ложечці не дотикалися до обруса, відтак накриває чашу, благословить людей чашею хрестообразно і обертається тим самим півкругом до престола. Потім здіймає покровець і поклонившися глибоко, говорить тихо Вознесися на небеса Боже... і взявши чашу двома руками робить нею знак хреста і говорити: "Благословен Бог наш", обертається з правої сторони до людей робить повний круг не благословлячи, лише голосно виголошує: "Всегда, нині..." Ставить чашу на ілітоні, кланяється глибоко, підкладає дискос і споживає решту, що лишилося в чаші.

Перше обмиття робить вином, друге вином і водою, обминаючи одночасно ложечку й пальці, що дотикалися Божих дарів. Якби знайшліся на ілітоні які окрушинки св. частиць, треба при обмиттю спожити. Відтак священик обтирає добре чашу й дискос, чашу цілує й кладе на неї рушничок, потім цілує дискос і кладе на чашу, звізду цілує і кладе на дискос, прикриває малим покровцем від чаші, а потім воздухом і мягким покровцем. Складає гарно ілітон і кладе Євангеліє на своїм місці, а чашу з боку і відмовляє: "Да ісполняться..." Відтак співає ектенію: "Прості пріємше..." На "Со миром ізидім" бере служебник, сходить перед степені престола і коло царських воріт, виголошує: "Господу помолімся", а відтак зо служебника, який тримає в руках (або діякон, чи служачі) виголошує перед царськими дверми (за амвоном) заамвонну молитву: "Благословляй благословяція Тя Господи..."

На "Буди ім'я Господне..." вертає священик до престола, відмовляє молитву, сходить перед степені і зробивши середній поклін, стає в царських дверях і благословить народ словами: "Благословені Господне на вас..." (Перед благословенням не цілує престола).

Відтак виголошує "Премудрость!" а на слова "Слава тебі Христе Боже..." обертається до престола і робить поклін, знова звертається до людей і співає отпуст зі зложеними руками: "Христос істинний Бог наш", а в неділі "Воскресий із мертвих Христос істинний Бог наш... яко благ і чоловіколюбець." Отпуст кінчить зі зложеними руками, а не благословить ані не хреститься. По отпусті священик бере чашу, відступає від престола, робить глибокий поклін, запирає царські ворота та йде до захристії відмовляючи молитви многолітствія ("Іх святими молитвами..."), Нині отпускаєши, Тропарі і проче. Розбирається з риз, умиває руки і робить благодарення.

МЕТАНІЯ НА СЛУЖБІ БОЖІЙ.

Щодо метаній на Службі Божій, то вони приходять троїкі: мале, середнє і глибоке, коли рукою сягається аж до землі. Посліднє робимо на початку Служби Божої, по освяченню

поодиноких видів, а відтак тоді, коли є св. Тайни на престолі, а ми руками маємо брати чашу чи дискос, або відкривати чи накривати чашу, або відступаємо на бік від престола, як умиваємо пальці. В інших случаях, хоч є зазначений глибокий поклін, він є середній, і тоді рукою сягається до колін. Як зазначено "знаменающеся," або "покланяющеся мало", це мештаніє мале до пояса.

ЗМІННІ ЧАСТИ.

Як брати тропарі на Службі Божій і як їх лучити, подає устав. Треба деяким пригадати, що в цілій Світлій тиждень на Літургії береться всі антифони, Єлици і всю службу Пасхи, лише зміняється Прокімен, Апостол і Євангеліє. Служби за померших не вільно брати, лише вистарчить намірення; так само в неділю і празники бдінних і поліелейних.

О. Дольницький радить її також лишати у дні зі Славо-словієм великим. (Обіж. Митр. 1. 11, 1901).

В службі за померших береться все лиш за померших, т. з.н. тропарі, прокімен, причастен, Апостол і Євангеліє; але в часі пасхальні до Вознесення береться тоді воскресні антифони і Христос воскресе; на Задостойник Ангел воліяше і в отпусті Світися, бо ті часті тоді беруться і в паастасі. Тим переважає пасхальний час інше попразденство.

"Єлици" береться також в Суботу Лазареву, на Сошествіє св. Духа, в перший день Різдва і Богоявлення.

"Кресту твоєму" в сам день Чесного Хреста, на саму неділю Хрестопоклінну і на 1-го серпня.

Прокімени, як є два, то перший береться раз перед стихом, раз по стиху, другий лиш раз без стиха.

На "Аллиуя" першої служби береться оба стихи, другої перший стих.

Як Причастників буде більше, то аллиуя додається до послідного.

ЗАВВАГИ НА ЧИТАНІЙ СЛУЖБІ БОЖІЙ.

На читанії Службі Божій священик уже від самого початку ставить чесні дари на ілітоні на престолі. Всі кадження і входи відпадають. Малий вхід зазначений тільки тим, що священик робить перед собою знак хреста правою рукою кажучи: "Благословен вход святих твоїх..." і "Премудрость, прості!" Замісьць великого входа священик бере чашу, на ній дискос зо звіздою, відмовляє "Святішаго вселенского...", а на "і всіх вас да помянет..." робить повний оборот від лівої руки до правої, щоби бодай почести виразити вхід. На читанії Службі Божій священик ні на крок не відступає від престола, хиба причащає вірних. Заамвонну молитву й отпуст також говорить при престолі. Зате по читанії Службі Божій відмовляє молитви приписані Папою Львом XIII: 3 рази Богородице Діво, Радуйся Царице, й Боже прибіжище...' а цілій жовтень "Ко тебі блаженний Йосифе..."

Львівський Собор каже, що треба заховати різницю між молитвами тихими ("втай"), а голосними. Тихі належить вимовляти устами, щоб священик міг себе чути, а голосні, щоб бодай служачий чув, але не заголосно, на цілу церкву, бо тим перешкаджається другим у молитві, а тим більше, як другий священик також править Службу Божу.

Хроніка Дієцезії

1941.

28. січня. Засідання Епископської Ради.

Їх Преосвященство в часі великого посту відвідали парохії в місті Вінніпег, та виголосили проповідь: в неділю 9. березня, парохію св. Володимира і Ольги; в неділю 16. березня, парохію св. о. Николая; в неділю 23. березня, парохію св. Покрови; в неділю 30. березня, парохію Пресв. Євхаристії в Іст. Кільдонан; в неділю 6. квітня парохію св. Андрея; —

23. березня. Еміліян Басюк, канадський питомець в папськім семинарі в Рімі висвячений на діякона.

29. квітня. Конференції священиків в Вінніпег, Йорктон, Торонто, а 1. травня в Мондер.

11. травня. В неділю Їх Преосвященство відправили Арх. Службу Божу в церкві св. Николая з нагоди Празника.

22. травня. Їх Преосвященство відправили Арх. Сл. Божу в Новій Київі, Алберта.

25. травня. Архіерейська Служба Божа в церкві св. о. Николая в Восток Алта., та панахида за усопших піонірів на цвинтарі.

Пополудні Архієрейські Відвідини церкви св. Івана Хрестителя в Гілярд, Алта.

29. травня. Їх Преосвященство Кир Василій відправили Арх. С. Б. в церкві Вознесення в Дервент, Алта., а пополудні відвідали церкву св. Юрія в Дервент, Алта.

1. червня, в неділю Їх Преосвященство відправили Арх. Сл. Б. в церкві Ч. Хр. в Скар, Алта.

Арх. Відвідини в Піс-Ривер, Алта.

8. червня в неділю Сош. св. Духа: Їх Преосвященство поблагословили церкву св. Івана Хрестителя в Ройкрафт, Алта., та відправили в ній Арх. Службу Божу.

Ввечір Архієрейські Відвідини церкви Успення М. Б. в Ксітуан, Алта.

9. червня Празник Пресв. Тройці. Їх Преосв. поблагословили церкву св. Петра і Павла в Ройс, Алта., та відправили Архієрейську Службу Божу.

Ввечір відвідали громаду церковну в Нампа, Алта.

10. червня. Посвячення церкви св. Михаїла та Арх. Сл. Б. в Гарт Ривер, Алта.

11. червня. Їх Преосвященство взяли участь в торжествах свячення на Епископа Преосв. Дженнінгса-а в Едмонтоні.

15. червня в неділю Архієрейська Служба Божа в церкві св. Покрови в Вінніпег, на котрій висвячено на священиків: Н. Кушнірика, А. Цимбалістого і М. Мельника.

25-29. червня перший український Евхаристійний Конгрес Спол. Держав в Шікаго, в яким Їх Преосв. Кир Василій взяли участь.

27. червня Їх Преосв. відправили Арх. Сл. Б. в церкві св. Николая в Шікаго, а ввечір виголосили проповідь.

13. липня. Їх Преосвященство відправили Архієрейську Службу Божу в церкві св. Петра і Павла в Летбрідж, Алта., та виголосили проповідь, з нагоди Празнику і Арх. Відвідин.

20. липня, в неділю, Архієрейська Служба Божа в церкві св. Стефана в Калгарі, Алта.

27. липня, в неділю, Їх Преосв. відправили Арх. Сл. Б. в церкві Вознесення в Копернік, Алта., а опісля відправили панаходи на цвінтари за померших членів парохії і піонірів околиці.

27. червня Їх Преосв. відправили Срх. Сл. Б. в церкві св. Вознесення в Копернік, Алта., а опісля відправили панаходи на цвінтари за померших членів парохії і піонірів околиці.

Ввечір Архієрейські відвідини Церкви Вознесення в Голден, Алта.

26. липня, Їх Преосв. висвятили на діякона Василя Філєвича в Мондері, Алта.

3. серпня, в неділю Їх Преосвященство відправили Арх. Службу Божу в гроті біля церкви в Мондері, Алта., з нагоди Ювілею поселення Українців в Канаді, та виголосили відповідну проповідь.

28. серпня, Успення М. Б. Посвячення Церкви і Арх. Служба Божа в Зоря, Ман.

30. серпня, в неділю Їх Преосв. відправили Арх. Службу Божу в церкві св. Николая в Келд. Ман.

Ввечір Архієрейські Відвідини в Давфін, Ман.

1.-5. вересня відбулися вправи духовні для всіх Отців західної Канади, в Йорктон, Саск.

7. вересня в неділю Їх Преосвященство відправили Арх. Службу Божу в церкві Успення М.Б. в Редвей, Алта., з нагоди ювілеїв церкви, та 50-ліття поселення укр., а після Служби Божої відправили панаходу за померших піонірів на цвінтари, біля церкви.

8. вересня. Архієрейська Служба Божа в церкві Різдва Пресв. Богородиці в Чипмен, Алта., з нагоди празника і золотого Ювілею поселення Українців та першого поселенця п. В. Єлинська.

14. вересня, в неділю Архієрейська Служба Божа в новій церкві св. Михаїла в Восток, Алта., та посвячення престола.

Ввечір Архієрейське Посвіщення Церкви в Стар (Пено), Алта.

21. вересня в неділю Празник церкви св. Йосафата в Едмонтон, Алта. Архієрейська Служба Божа і проповідь, а по-половині торжественне посвячення хрестів на бані нової церкви.

12. жовтня, в неділю, Архієрейське посвячення відновленої

церкви св. Йосафата в Вест Торонто, Онт., та Архієрейська Служба Божа і проповідь. Висвячено на діякона Вол. Пшика. Ввечір Архієрейське Посіщення церкви Пресв. Євхаристії в Іст Торонто.

13. жовтня Їх Преосв. уділили нижчих свяченъ П. Дучинському.

19. жовтня, в неділю Празник св. Покрови. Архієрейську Службу Божу відправив Преосвящений Кир Василій в новій церкві в Гримсбі, Онт., а пополудні довершив торжественного посвячення угольного каменя.

Вечір Архієрейське Посіщення церкви Мат. Б. Неуст. Помочі в Торонто, Онт.

26. жовтня в неділю Їх Преосвященство відправили Арх. Службу Божу в церкві св. Михаїла в Веланд (Кровленд), Онт.

Вечір Архієрейське Посіщення церкви св. Івана Хрестителя в Брентфорд, Онт.

16. листопада в неділю Їх Преосвященство відвідали парохію св. Духа в Бруклендс, Ман. з нагоди ювілею поселення Українців в Канаді.

Епископський Ординаріят надав в 1941. р. слідуючі посади:

- Орд. 17. — 7/2 Вс. о. Чарному парохію в Ошава, Онт.
- ” 23. — 14/2. Вс. о. І. Переймі парохію в Фишер Бренч і околиці.
- ” 37. — 9/3. Вс. о. М. Шведови парохію в Ольга і околиці
- ” 58. — 18/5. Вс. о. В. Джурманови парохію в Портедж ля Прері і околиці.
- ” 74. — 7/7. Вч. о. Й. Балі парохію в Етелберт і околиці.
- ” 75. — 8/7. Вс. о. В. Осадцеви парохію в Віндзор, Онт.
- ” 82. — 8/8. Вс. о. В. Гуменюкови парохію в Форт Віліям і Вест Форт, Онт.
- ” 84. — 9/8. Вс. о. В. Шумейови парохію в Давфін і околиці.
- ” 85. — 9/8. Вс. о. М. Сирникови парохію в Форт Руж і околиці.
- ” 86. — 10/8. Вс. о. А. Цимбалістому парохію в Кадворт і околиці.
- ” 89. — 15/8. Вс. о. М. Мельникові парохію в Прісвіл і околиці.
- ” 108. — 27/9. Вс. о. Н. Кушнірови парохію в Селкірк і околиці.

Пастирські Послання:

“Слово” з нагоди 50-ліття нашого поселення в Канаді для “У. В”. поміщене в “Укр. Вістях” в ч. 14. з 8. квітня 1941 р.

“Слово” з нагоди Празників Воскресення Хр. поміщене в ч. 15. “Укр. В.” з 15. квітня 1941.

“Слово” з нагоди золотого Ювілею поселення Українців

в Канаді, поміщене в “Пропамятній Книзі” виданій Еп. Ординарієтом.



УПОКОІВСЯ В БОЗІ:

бл. п. о. Іван Колцун в шпиталі в Давфін, Ман. дня 19. червня 1941 р. в 44. році життя, а в 19. році священства.

Проситься о ласкаві молитви за його душу.

Вічна їому пам'ять!

Еп. Ординаріят отсім пригадує, що всі Отці душпастири мають прислати відписи метрик, найдалі до 6. січня 1942.

Диспенза на час різдвяного посту.

Орд. 125/41. Позволяється уживати мясних страв в всі дні, крім середи і п'ятниці, за відмовленням “І Отче наш” і “І. Богородице Діво”, перед їдою, або по їді.

ВІДЗНАЧЕННЯ.

Орд. 127/41.

З нагоди Золотого Ювілею нашого поселення в Канаді і за особливіші заслуги для нашої Дієцезії, Епископський Ординаріят покищо номінував Впр. о. Петра Каменецького, пароха Торонта,. Впр. о. Пантелеїмона Божика, пароха церкви св. Андрея в Вінніпег, та Впр. о. Филипа Ру, пароха в Кукскрік, почесними (титулярними) каноніками (крилошанами) з правом уживати деяких почесних відзнак, які означиться осібним письмом.

Від Епископського Ординаріяту

† Василій Епп.